Story Producer App

The Accuracy Check Phase

© 2023 SIL International

All rights reserved.
You may only reuse or share this presentation if written permission has been obtained from IMS. For more information, contact the IMS Training Director via ims_training@sil.org.
Step 1

The Accuracy Check Phase

• The fourth phase is the “Accuracy Check” phase.

• In this phase you or someone with Bible knowledge will check the translation for accuracy and check to make sure the interpretation of the community was accurate.
Step 2

The Accuracy Check Phase

- Similar to the previous phase, the person checking for accuracy can replay the translation by tapping the play icon.
Step 3

The Accuracy Check Phase

• That person can also view how much time and work has been spent in the Learn, Translate + Revise, and Community Work phases for any particular frame.

• To do that, simply click the menu icon here.
Step 4

The Accuracy Check Phase

- For this particular frame of the story, the accuracy checker can see how much time was spent learning, how many translation drafts were recorded, and how many comments from the community were collected.
Step 5

The Accuracy Check Phase

- At this point, the accuracy checker may decide to navigate back to the Community Work phase, to listen to each comment.

- The accuracy checker may also decide it is best to re-record the translations for some or all of the frames.

- The Translate + Revise, Community Work, and Accuracy Check phases may be performed over and over again until a satisfactory translation is achieved.
Step 6

The Accuracy Check Phase

• When the accuracy checker is satisfied with the quality of the translation for a particular frame, that person can tap the checkmark icon.
Step 7

The Accuracy Check Phase

- After it has been tapped, the checkmark icon color changes to green, signaling that that frame has been checked and approved.

- Tapping that icon again would change the color back to gray.
Step 8

The Accuracy Check Phase

• Even if you have not recorded any song on the last frame of the story template, the accuracy checker will still be required to tap the checkmark icon on this frame to advance to the next phases.
Step 9

The Accuracy Check Phase

• If you try to advance to the next phase without having tapped all the checkmarks, you will see that all subsequent phases are locked.

• You will not be allowed to advance and you must navigate back to the Accuracy Check phase.
Step 10

The Accuracy Check Phase

- After all the frames of a story template have been checked and all the checkmarks are green, the “Affirm Accuracy Check” dialog box will appear.
Step 11

The Accuracy Check Phase

- Tapping “YES” will advance you to the next phase of the app.
Step 12

The Accuracy Check Phase

• If the story is not a Bible story, tapping “THIS STORY IS NOT A BIBLE STORY” will also advance you to the next phase of the app.
Step 13

The Accuracy Check Phase

- If you tapped “NO” at the last dialog box, you will be prompted to have someone with Bible knowledge check the story. Tap “OK”.

[Image: Phone screen with a pop-up message: Please have someone with Bible knowledge check this story for accuracy.]
Step 14

The Accuracy Check Phase

• You will be directed back to the last frame you were on.

• You will note that all the checkmarks on all the frames of the story template are green.

• In order to advance to the next phase after you have had someone with Bible knowledge check the story, you will have to tap at least one checkmark icon, turning it from green to gray, and then tap it again, turning it from gray to green. This will return you to the “Affirm Accuracy Check” dialog box.